



CO	NT	EM	
	PO	RA	RY

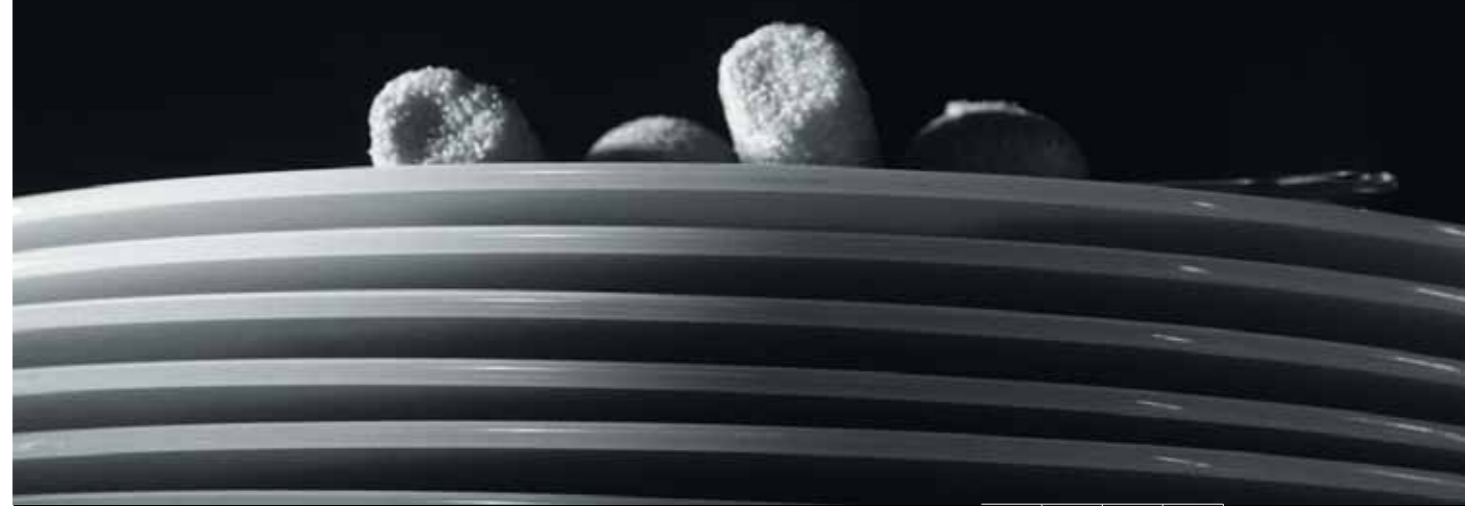
LE REGOLE DELL'ABITARE: DOVE LA FUNZIONALITÀ È RACCHIUSA IN UN OTTIMO PROGETTO DI DESIGN. DOGA, CARATTERIZZATA DA FUGHE ORIZZONTALI, HA TRA LE SOLUZIONI ANCHE MANIGLIE E CAPPA IN MATERIALE STRATIFICATO. È PROPOSTA IN 5 COLORI, BIANCO LUCIDO, CILIEGIO CRUDO, ROVERE CHIARO, PANNA, GRAFITE E RAPPRESENTA IN PIENO LO STILE PERSONALIZZATO ARAN, FATTO DI RICERCA, ORIGINALITÀ E INTRAMONTABILE BUON GUSTO.

THE LIVING RULES: FUNCTIONALITY INCLUDED IN A GREAT DESIGN PROJECT. HORIZONTAL LINES CHARACTERIZE DOGA AND AMONG ITS SOLUTIONS, IT OFFERS HANDLES AND HOOD IN STRATIFIED MATERIAL; IT'S AVAILABLE IN 5 COLORS, GLOSSY WHITE, NATURAL CHERRY, DARK OAK, CREAM, GRAPHITE. THIS KITCHEN EXACTLY REPRESENTS THE ARAN STYLE BASED ON SEARCH, ORIGINALITY AND AGELESS GOOD TASTE.

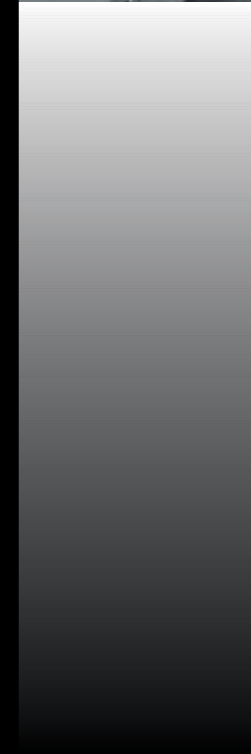
LAS NORMAS DEL HOGAR: DONDE LA FUNCIONALIDAD ESTÁ UNIDA EN UN PROYECTO DE DISEÑO DE ALTA CALIDAD. DOGA, QUE SE CARACTERIZA POR SURCOS HORIZONTALES, TIENE ENTRE SUS ACCESORIOS TIRADORES Y CAMPANA EN MATERIAL ESTRATIFICADO. SE PROPONE EN 5 COLORES: BLANCO BRILLO, CEREZO NATURAL, ROBLE CLARO, CREMA, GRAFITO Y REPRESENTA EXACTAMENTE EL ESTILO PERSONALIZADO DE ARAN, HECHO DE ESTUDIO, ORIGINALIDAD Y BUEN GUSTO IMPERECEDERO.

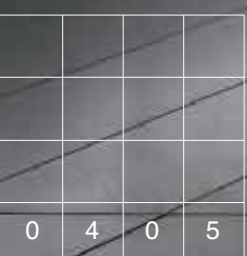
LA RÈGLE DE VIE: LA FONCTIONNALITÉ DISSIMULÉE DANS UN EXCELLENT PROJET DE DESIGN. DOGA EST TRÈS PARTICULIÈRE AVEC SES FUGUES HORIZONTALES, PROPOSANT DES SOLUTIONS NOUVELLES AVEC LES POIGNÉES ET LES HOTTES EN MATÉRIEL STRATIFIÉ. PROPOSÉE EN CINQ COULEURS DIFFÉRENTES, BLANC BRILLANT, MERISIER CRU, ROUVRE CLAIR, CRÈME ET GRAPHITE ET REPRÉSENTE PLEINEMENT LE STYLE PERSONNALISÉ ARAN, CARACTÉRISÉ PAR LA RECHERCHE, L'ORIGINALITÉ ET LE BON GOÛT INDÉMODABLE.

ЗАКОН ЖИЗНИ: ПРАКТИЧНОСТЬ СОКРЫТА В ЛИНИЯХ ДИЗАЙНА. DOGA ХАРАКТЕРИЗУЕТСЯ СИМПАТИЧНОЙ ГОРИЗОНТАЛЬНОЙ ЧЕРТОЙ, КОТОРАЯ "КРАСНОЙ НИТЬЮ" ПРОХОДИТ В МАТЕРИАЛАХ ДЛЯ ВЫТЯЖКИ ИЛИ РУЧКИ. НА ВЫБОР ПРЕДЛАГАЮТСЯ ПЯТЬ ЦВЕТОВ: БЕЛЫЙ ГЛЯНЦЕВЫЙ, СВЕТЛАЯ ВИШНЯ, СВЕТЛЫЙ ДУБ, КРЕМОВЫЙ И ГРАФИТ, КОТОРЫЕ ВО ВСЕЙ ПОЛНОТЕ ПРЕДСТАВЛЯЮТ ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ СТИЛЬ АРАНА, ИЗЫСКАННЫЙ И НЕУВЯДАЕМЫЙ "BUON GUSTO".



	D	O	
G	A		











1	0	1	1







1	4	1	5	







1	8	1	9





2	2	2	3



2	4	2	5
---	---	---	---



2	6	2	7









3	2	3	3
---	---	---	---



3	4	3	5		



3	6	3	7



3	8	3	9	



4	0	4	1		



4	2	4	3



4	4	4	5



4	6	4	7	









5	2	5	3	



5	4	5	5



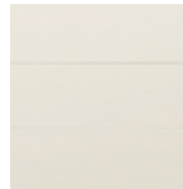
5	6	5	7

# STILE DELLE ANTE E DELLE ANTE VETRO

DOOR STYLE AND GLASS DOOR STYLE - ESTILO DE LAS PUERTAS Y ESTILO DE LAS PUERTAS DE VIDRIO  
 PRÉSENTATION PORTE PLEINE ET PORTE VITRÉE - СТИЛЬ ГЛУХИХ И ДЕРЕВЯННЫХ ДВЕРЕК



**FINITURA LEGNO DOGATA**  
 HORIZONTAL V-GROOVE WOOD FINISH  
 FINITION BOIS AVEC RAINURES  
 ACABADO MADERA CON SURCOS  
 ОТДЕЛКА ПОД ДЕРЕВО СО СТРУКТУРИРОВАННЫМИ ГОРИЗОНТАЛЬНЫМИ ЛИНИЯМИ



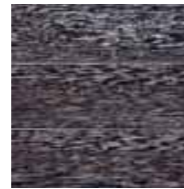
**PANNA**  
 CREAM - CRÈME  
 CREMA - КРЕМОВЫЙ



**ROVERE CHIARO**  
 LIGHT OAK - CHÈNE CLAIR  
 ROBLE CLARO - СВЕТЛЫЙ ДУБ



**CILIEGIO CRUDO**  
 NATURAL CHERRY - MERISIER CRU  
 CEREZO NATURAL - ВИШНЯ



**GRAFITE**  
 GRAPHITE - GRAFITO - ГРАФИТ



**FINITURA LUCIDA DOGATA**  
 HORIZONTAL V-GROOVE GLOSSY FINISH  
 FINITION BRILLANTE AVEC RAINURES  
 HORIZONTAL V-GROOVE GLOSSY FINISH  
 ГЛЯНЦЕВАЯ ОТДЕЛКА СО СТРУКТУРИРОВАННЫМИ ГОРИЗОНТАЛЬНЫМИ ЛИНИЯМИ



**BIANCO**  
 WHITE - BLANC  
 WHITE - БЕЛЫЙ



**ANTA VETRO MOD. XENON**  
 TELAIO IN ALLUMINIO  
 XENON ALUMINIUM FRAME GLASS DOOR  
 PORTE VITRÉE MOD. XENON CADRE EN ALUMINIUM  
 PUERTA VIDRIO MOD. XENON MARCO EN ALUMINIO  
 СТЕКЛЯННАЯ ДВЕРКА МОД. XENON  
 В АЛЮМИНИЕВОЙ РАМКЕ



**SATINATO**  
 SATINED GLASS - SATINÉ  
 SATINADO - САТИНИРОВАННЫЙ



**LACCATO BORDEAUX**  
 PURPLE LACQUERED  
 BORDEAUX LAQUÉ  
 BURDEOS LACADO  
 ЛАКИРОВАННОЕ БОРДОВОЕ



**LACCATO BIANCO**  
 WHITE LACQUER GLASS - LAQUÉ BLANC  
 LACADO BLANCO - ЛАКИРОВАННЫЙ БЕЛЫЙ



**LACCATO NERO**  
 BLACK LACQUER GLASS  
 LAQUÉ NOIR  
 LACADO NEGRO  
 ЛАКИРОВАННЫЙ ЧЕРНЫЙ



MOD. DOGA ALLUMINIO



MOD. DOGA STRATY



MOD. DOGA NICHEL



**ANTA VETRO MOD. JHON**  
 TELAIO IN ALLUMINIO  
 JHON ALUMINIUM FRAME GLASS DOOR  
 PORTE VITRÉE MOD. JHON CADRE EN ALUMINIUM  
 PUERTA VIDRIO MOD. JHON MARCO EN ALUMINIO  
 СТЕКЛЯННАЯ ДВЕРКА МОД. JHON  
 В АЛЮМИНИЕВОЙ РАМКЕ



**SATINATO**  
 SATINED GLASS - SATINÉ  
 SATINADO - САТИНИРОВАННЫЙ



**LACCATO BORDEAUX**  
 PURPLE LACQUERED  
 BORDEAUX LAQUÉ  
 BURDEOS LACADO  
 ЛАКИРОВАННОЕ БОРДОВОЕ



**LACCATO BIANCO**  
 WHITE LACQUER GLASS - LAQUÉ BLANC  
 LACADO BLANCO - ЛАКИРОВАННЫЙ БЕЛЫЙ



**LACCATO NERO**  
 BLACK LACQUER GLASS  
 LAQUÉ NOIR  
 LACADO NEGRO  
 ЛАКИРОВАННЫЙ ЧЕРНЫЙ

5	8	5	9

I colori dei prodotti stampati in questo catalogo possono variare rispetto agli originali per motivi tecnici strettamente legati alla stampa. Aran World si riserva la facoltà di apportare tutte le modifiche tecnico-costruttive migliorative del prodotto senza obbligo di preavviso.

The product colours printed in this catalogue can change from the original ones, for technical reasons strictly connected to printing process. Aran World reserves the right to make any technical structural improving change on its products without giving prior notice.

Los colores de los productos impresos en este catálogo pueden variar respecto a los originales por razones exclusivamente debidas al proceso de impresión. Aran World se reserva el derecho de aportar cualquier mejora técnica constructiva del producto sin ningún preaviso.

Les coloris des produits présentés dans ce catalogue peuvent se différencier par rapport aux originaux à cause de contraintes techniques dues à l'impression. Aran World se réserve le droit d'apporter toutes les modifications techniques et productives pour l'amélioration du produit sans obligation de préavis.

Цвета, которые представлены в этом каталоге, могут отличаться от оригинала по техническим причинам, связанным с печатью на бумаге. Aran World оставляет за собой право привносить технико-конструктивные улучшения продукции без предварительного предупреждения.

D E S I G N

G I A M P I E R O G I A L A N E L L A E U F F I C I O T E C N I C O A R A N C U C I N E

F O T O G R A F I A

L I F E

G R A F I C A

L I F E

S E L E Z I O N I

D E F

S T A M P A

F A S T E D I T